



Unité des études chinoises
Liste de vocabulaire XHSK, niveau 2, caractères uniquement
Mise à jour de juillet 2013

Liste des 356 caractères des niveaux 1 et 2

Crédits :

Nicolas Zufferey, Basile Zimmermann et Grâce Poizat pour les premières versions de ces listes.

Claudia Berger (niveaux 1 à 4), Grâce Poizat et Delphine Goldschmidt-Clermont (niveaux 5 et 6) pour la présente version XHSK.

Merci également à Gérald Bérout, Patrick Boillat, Elena Burau, Nicolas Dufour, François-Karl Gschwend, Norbert Hof, aux étudiant-e-s et auditeurs-rices de l'Unité des études chinoises de l'Université de Genève, ainsi qu'aux participant-e-s de la Formation continue *Le chinois par les TIC*, pour leur relecture attentive et les corrections apportées au fil des années.

Références :

Grand Dictionnaire Ricci de la Langue Chinoise 利氏漢法辭典. Paris, Taipei : Instituts Ricci - Desclée de Brouwer, 2001 (+ sa version électronique : *Le Grand Ricci numérique*, 2010).

汉法词典 *Hanfa Cidian – Dictionnaire chinois-français*. Beijing et Paris : Shangwu Yinshuguan, 1990.

漢法綜合辭典 *Dictionnaire français de la langue chinoise*. Paris, Taipei : Institut Ricci - Kuangchi Press, 1976.

汉语8000词词典 – *Chinese Proficiency Test Vocabulary Guideline*. Beijing : Beijing Yuyan Wenhua Daxue Hanyu Shuiping Kaoshi Zhongxin, 2000.

汉语水平词汇汉字等级大纲. Beijing : Beijing Yuyan Daxue, 1992.

HSK 词语用法详解 *A Guide to the Usage of HSK Vocabulary*. Beijing : Beijing Language and Culture University Press, 2000.

Wenlin Software for Learning Chinese, Wenlin Institute, Inc., <www.wenlin.com> & ABC Chinese-English Dictionary, edited by John DeFrancis, University of Hawai'i Press.

新汉语水平考试大纲, 国家汉办/孔子学院总部编制. Beijing : Shangwu Yinshuguan, 2010 (2009).

新华字典 *Xinhua Zidian*. Beijing : Shangwu Yinshuguan, 1998.

Autres publications:

Berger Claudia, *Initiation au chinois moderne – Vocabulaire chinois-français approché durant le module BA1*. Genève : photocopiés de cours, 2013 (1993 ; 2005).

Poizat Grâce, Goldschmidt-Clermont Delphine, Zimmermann Basile, *Lexique du chinois contemporain – Traduction annotée des 5000 mots du HSK par niveau*. Paris : L'Asiathèque, 2013.

Poizat-Xie Honghua, *Vocabulaire du chinois contemporain I*. Paris : L'Asiathèque, 2008.

Poizat-Xie Honghua, *Vocabulaire du chinois contemporain Ibis*. Paris : L'Asiathèque, 2012.

Poizat-Xie Honghua, *Vocabulaire du chinois contemporain II*. Paris : L'Asiathèque, 2012.

Zimmermann Basile et Zufferey Nicolas, *Caractères chinois courants*. Paris : Youfeng, 2007.

Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
愛	爱	ài	aimer ; amour
八	八	bā	huit ; 8 ; séparer
爸	爸	bà	papa
吧	吧	ba	part. finale, marque la manière inductive (ce qu'on invite l'autre à faire ou à penser) ; impératif doux
白	白	bái	blanc, être blanc ; en vain
百	百	bǎi	centaine
班	班	bān	classe (école) ; équipe (travail ou moyen de transport) ; travail
幫	帮	bāng	aider ; spécifique (bande, gang, clique, groupe)
報	报	bào	payer de retour, rétribuer ; informer, aviser ; journal, périodique
杯	杯	bēi	tasse, verre ; tasse de
北	北	běi	nord
備	备	bèi	préparer, se préparer
本	本	běn	racine, origine ; cahier ; spécifique (livre, cahier)
比	比	bǐ	comparer ; en comparaison de, plus que, plus ... que
邊	边	biān	bord ; côté ; suffixe pour les locatifs
錶	表	biǎo	montre
別	别	bié	impératif négatif ; possède deux équivalents réservés à la langue écrite : 勿, 毋 ; un autre, des autres, autre chose
病	病	bìng	maladie ; malade, être malade, tomber malade
不	不	bù	non ; particule négative, ne pas ; prend un 2e ton devant un 4e ton
步	步	bù	pas, enjambée ; marcher, aller à pied
菜	菜	cài	légume, mets, plat ; courses, commissions
茶	茶	chá	thé
長	长	cháng	long, être long (distance + temps) ; voir aussi zhang3
常	常	cháng	souvent ; fréquent ; constant
場	场	chǎng	place ; terrain ; spécifique (jeux, théâtre)
唱	唱	chàng	chanter
車	车	chē	véhicule, voiture ; char
吃	吃	chī	manger

Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
出	出	<i>chū</i>	sortir
穿	穿	<i>chuān</i>	mettre des habits, porter des vêtements, revêtir ; transpercer, traverser
船	船	<i>chuán</i>	bateau [隻 zhī]
床	床	<i>chuáng</i>	lit
次	次	<i>cì</i>	fois ; numéro de train, spécifique ; être en seconde place ; être de deuxième qualité => être médiocre
從	从	<i>cóng</i>	suivre ; de (venir de) ; depuis ; par (passer par)
錯	错	<i>cuò</i>	faux, être faux, faire faux ; faire une erreur ; erreur
答	答	<i>dá</i>	répondre ; voir aussi da1
打	打	<i>dǎ</i>	frapper, battre ; jouer ; faire ; + une multitude d'acceptions
大	大	<i>dà</i>	grand, être grand ; âgé, être âgé ; voir aussi dai4
但	但	<i>dàn</i>	mais
蛋	蛋	<i>dàn</i>	oeuf
到	到	<i>dào</i>	arriver quelque part ; à, jusqu'à, en, etc ; aller quelque part * (complément de lieu obligatoire)
道	道	<i>dào</i>	voie, chemin ; école ; dire ; spécifique (plats, fleuve, éclair, lumières)
得	得	<i>dé, děi, de</i>	obtenir (dé) ; falloir (děi) ; particule ou verbe second introduisant le complément d'appréciation (de) ; part de construction de possibilité (de)
的	的	<i>de</i>	particule marquant le déterminant du nom, facultative dans la plupart des cas ; opère une nominalisation si ce nom disparaît (apparaît alors obligatoirement) ; voir aussi di1, di2, di4
等	等	<i>děng</i>	attendre ; et cetera, etc ; être égal à
弟	弟	<i>dì</i>	frère (puiné, cadet)
第	第	<i>dì</i>	marque le nombre ordinal ; -ième
點	点	<i>diǎn</i>	heure (d'horloge) ; précédé de 一 : un peu ; commander (un plat) ; point
店	店	<i>diàn</i>	boutique, auberge, magasin
電	电	<i>diàn</i>	éclair ; électricité
東	东	<i>dōng</i>	est (direction cardinale) ; oriental
懂	懂	<i>dǒng</i>	comprendre
動	动	<i>dòng</i>	bouger ; mouvoir, se mouvoir
都	都	<i>dōu</i>	tout, toute, tous, toutes ; globalise ce qui précède ; adverbe dépendant ; voir aussi du1
讀	读	<i>dú</i>	lire, lire à haute voix ; étudier
對	对	<i>duì</i>	juste, être juste ; faire face ; à, à l'égard de, envers ; paire, couple, spécifique

Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
多	多	<i>duō</i>	beaucoup, être beaucoup ; nombreux, être nombreux ; plus que, plus de, davantage ; marque l'emphase
兒	儿	<i>ér</i>	fil, enfant ; suffixe pékinois, utilisé dans le mandarin du nord
二	二	<i>èr</i>	deux ; 2 (énumération)
飯	饭	<i>fàn</i>	riz cuit ; repas
房	房	<i>fáng</i>	maison, chambre
非	非	<i>fēi</i>	négation, ne pas être ; ailes
啡	啡	<i>fēi</i>	élément phonétique, 'fē' de café
飛	飞	<i>fēi</i>	voler (dans les airs)
分	分	<i>fēn</i>	centime ; minute ; diviser, séparer, partager ; voir aussi fen4
夫	夫	<i>fū</i>	homme, mari
服	服	<i>fú</i>	servir, obéir ; vêtement
高	高	<i>gāo</i>	haut, être haut (position dans l'espace) ; grand, être grand (taille de qn, qc) ; belvédère
告	告	<i>gào</i>	avertir, informer
哥	哥	<i>gē</i>	frère (aîné)
歌	歌	<i>gē</i>	chant
個	个	<i>gè</i>	individuel ; taille ; spécifique pour les mots sans spécifiques particuliers, prend alors le ton neutre
給	给	<i>gěi</i>	donner ; à, pour ; voir aussi ji3
~ 給	~ 给	~ <i>gěi</i>	verbe second introduisant le complément de personne, se traduit parfois par une préposition (à, pour, par exemple)
工	工	<i>gōng</i>	ouvrage (règle en forme de double T) ; travail
公	公	<i>gōng</i>	public, commun ; mâle ; adresse pour les pères ou grand-pères ; titre nobiliaire (1er) : duc
共	共	<i>gòng</i>	en tout ; partager, en commun
狗	狗	<i>gǒu</i>	chien
瓜	瓜	<i>guā</i>	cucurbitacée ; courge
關	关	<i>guān</i>	fermer ; éteindre
館	馆	<i>guǎn</i>	auberge, hôtel ; échoppe
貴	贵	<i>guì</i>	précieux, être précieux ; cher, être cher ; coûteux, être coûteux
國	国	<i>guó</i>	pays, Etat, nation (s'utilise en général en composé)
果	果	<i>guǒ</i>	fruit ; résultat

Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
過	过	guò	passer, traverser ; fêter ; après (+lieu ou + durée), dans (+ durée) ; voir aussi guo0
V+過	V+过	v + guo	particule modale : placé immédiatement après le verbe, marque la manière du fait acquis (ce qui est déjà arrivé une fois) ; verbe second : l'agent a traversé un espace ou a passé du temps en lien avec l'action
孩	孩	hái	enfant
還	还	hái	encore, activité continue ; encore plus ... que... ; voir aussi huan2
漢	汉	hàn	Han, ethnie majoritaire de la Chine ; chinois
好	好	hǎo	ok ; bon, être bon ; bien, être bien ; mieux, être mieux ; synonyme de hen3 ; en position seconde, indique que le résultat est atteint, assuré ; voir aussi hao4
號	号	hào	numéro ; jour (dans les dates) ; symbole mathématique ; marque le quantième
喝	喝	hē	boire
和	和	hé	et (ne s'utilise qu'entre deux groupes nominaux ; dans une énumération, comme en français, on ne lie que les deux derniers éléments) ; harmonie ; être en harmonie ; avec
黑	黑	hēi	noir ; être noir
很	很	hěn	très (lorsque accentué à l'oral) ; annule la comparaison implicite du verbe d'état ; (négation : 不太 ; 不怎麼)
紅	红	hóng	rouge
後	后	hòu	après ; après (-demain), dans (deux ans) ; derrière, arrière
候	候	hòu	période ; attendre
話	话	huà	parole
歡	欢	huān	joie ; plaisir
回	回	huí	fois (langage parlé) ; retourner, revenir, rentrer quelque part * ; répondre (à une lettre)
會	会	huì	savoir, pouvoir (faire qc qu'on a appris) ; marque du futur, marque la probabilité ; être possible ; séance, réunion
火	火	huǒ	feu ; être chaud, faire fureur
機	机	jī	machine ; appareil ; mécanisme
雞	鸡	jī	poulet, poule, coq
幾	几	jǐ	combien, pour une réponse inférieure à 12 ; plusieurs, quelques ; suivi d'un spécifique
家	家	jiā	lieu où l'on habite, maison, famille ; spécifique
間	间	jiān	spécificatif (pièce d'habitation) ; intervalle (de lieu ou de temps) ; voir aussi jian4
見	见	jiàn	voir, percevoir
件	件	jiàn	document ; pièce (administrative, vêtement) ; spécifique (affaires, choses, vêtements)
叫	叫	jiào	appeler ; s'appeler ; crier ; marque du passif ; synonyme de rang4

Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
教	教	<i>jiào</i>	éduquer, instruire
覺	觉	<i>jiào</i>	somme, temps de sommeil ; voir aussi jué
姐	姐	<i>jiě</i>	soeur (aînée)
介	介	<i>jiè</i>	intermédiaire, entre ; préposition
斤	斤	<i>jīn</i>	hache ; livre de (= 1/2 kilo)
今	今	<i>jīn</i>	présent (le) ; aujourd'hui
近	近	<i>jìn</i>	proche, être proche ; près, être près
進	进	<i>jìn</i>	entrer ; entrer quelque part * ; avancer
京	京	<i>jīng</i>	capitale ; Pékin
經	经	<i>jīng</i>	passer par, traverser
睛	睛	<i>jīng</i>	oeil (globe)
九	九	<i>jiǔ</i>	neuf ; 9
就	就	<i>jiù</i>	enchaînement rapide, alors tout de suite, déjà, aussitôt, bientôt ; relation de cause à effet, et voilà que, justement ; seulement
覺	觉	<i>jué</i>	sentir, ressentir ; voir aussi jiao4
咖	咖	<i>kā</i>	élément phonétique, 'ca' de café
開	开	<i>kāi</i>	ouvrir ; conduire ; allumer (lampe, lumière) ; mettre en marche (appareil) ; en
看	看	<i>kàn</i>	regarder ; voir ; (aller voir qqn : 去 ~ 某人 ; 跟某人見面)
考	考	<i>kǎo</i>	examiner, interroger
可	可	<i>kě</i>	mais, cependant ; pouvoir (forme littéraire de ~ yi3) ; vraiment (emphatique)
客	客	<i>kè</i>	hôte, visiteur, client
課	课	<i>kè</i>	leçon, cours ; spécifique (leçon d'un manuel)
快	快	<i>kuài</i>	rapide, être rapide ; vite ; joie
塊	块	<i>kuài</i>	morceau, fragment, pièce ; spécifique (monnaie, montre, chose en morceaux)
來	来	<i>lái</i>	venir
籃	篮	<i>lán</i>	panier
老	老	<i>lǎo</i>	vieux, être vieux ; âgé, être âgé ; ancien, être ancien
樂	乐	<i>lè</i>	joie ; voir aussi yue4
了	了	<i>le</i>	particule modale, particule aspectuelle, marque le changement ou l'achèvement d'une action ; voir aussi liao3

Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
累	累	<i>lèi</i>	fatigué, être fatigué ; las, être las ; s'épuiser, s'user
冷	冷	<i>lěng</i>	froid, être froid, avoir froid, faire froid
離	离	<i>lí</i>	quitter, s'éloigner de, être éloigné de ; de (distance ou moment)
裡	里	<i>lǐ</i>	intérieur, à l'intérieur, dedans, dans
兩	两	<i>liǎng</i>	deux (devant un spéc.) ; once (unité de mesure : 50g)
亮	亮	<i>liàng</i>	clair, être clair ; lumineux, être lumineux; brillant, être brillant ; s'éclaircir ; s'illuminer ; faire jour
零	零	<i>líng</i>	zéro ; 0 ; quantité minimale ; quantité fractionnaire ; éty : petite pluie, bruine, crachin
六	六	<i>liù</i>	six ; 6
路	路	<i>lù</i>	route, chemin, ligne ; ligne (tram, bus etc)
旅	旅	<i>lǚ</i>	brigade
媽	妈	<i>mā</i>	maman
嗎	吗	<i>ma</i>	particule interrogative ; marque la question directe ou indirecte ; se place en fin de phrase
買	买	<i>mǎi</i>	acheter
賣	卖	<i>mài</i>	vendre
慢	慢	<i>màn</i>	lent, être lent ; lentement
忙	忙	<i>máng</i>	occupé, affairé ; être occupé, être affairé
貓	猫	<i>māo</i>	chat
麼	么	<i>me</i>	suffixe; est parfois prononcé mo0
沒	没	<i>méi</i>	négation du verbe you3 (you3 peut disparaître après mei2 sauf s'il est le dernier mot de la phrase) ; voir aussi mo4
每	每	<i>měi</i>	chaque, chacun ; marque parfois l'aspect commun d'un ensemble, se traduit alors par "tout", "tous"
妹	妹	<i>mèi</i>	sœur (cadette)
門	门	<i>mén</i>	porte
們	们	<i>~ men</i>	suffixe marquant le pluriel (uniquement pour les personnes ou les personnifications)
米	米	<i>mǐ</i>	riz ; mètre
面	面	<i>miàn</i>	face, visage ; aspect ; suffixe pour les locatifs
名	名	<i>míng</i>	nom, prénom ; s'appeler ; spécifique
明	明	<i>míng</i>	clair, être clair ; brillant, être brillant ; prochain (jour + année)
哪	哪	<i>nǎ</i>	quel, quelle, lequel, laquelle ; où ; interrogatif ; suivi d'un spécifique

Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
那	那	nà	alors ; là ; cela, celui-là ; suivi d'un spécifiqueatif, ce...-là, cet...-là, cette...-là
奶	奶	nǎi	lait, seins
男	男	nán	homme ; 5e titre nobiliaire = baron
腦	脑	nǎo	cerveau ; cervelle
呢	呢	ne	et, interrogatif ; relance une question sur le groupe nominal qui précède ; renforce l'interrogatif qui précède ou marque la suspension lorsque placé en fin de phrase
那	那	nèi	alors ; là ; cela, celui-là ; suivi d'un spécifiqueatif, ce...-là, cet...-là, cette...-là
能	能	néng	pouvoir, être en son pouvoir de, être capable de
你	你	nǐ	tu, te, toi /vous
年	年	nián	année civile (distinguer de sui4, "année d'âge")
您	您	nín	vous (forme de politesse, au singulier)
牛	牛	niú	buffle ; boeuf ; vache ; bovin
女	女	nǚ	femme
旁	旁	páng	côté ; à côté de
跑	跑	pǎo	courir
朋	朋	péng	ami (voir peng2you0)
便	便	pián	bon marché, être bon marché ; voir aussi bian4
票	票	piào	billet, ticket
漂	漂	piāo, piào	flotter sur l'eau ; élégant, être élégant
蘋	苹	píng	pomme, voir ping2guo3
七	七	qī	sept ; 7
妻	妻	qī	épouse (voir qi1zi0)
期	期	qī	période, durée ; délai
起	起	qǐ	lever ; se lever ; spécifiqueatif (accident, par ex)
汽	汽	qì	vapeur
氣	气	qì	souffle, air ; énergie
千	千	qiān	millier ; mille
前	前	qián	précédent, avant, auparavant ; devant
錢	钱	qián	argent, monnaie

Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
情	情	qíng	sentiment
晴	晴	qíng	clair, être clair ; dégagé, être dégagé ; faire beau
請	请	qǐng	inviter ; prier de ; veuillez s'il vous plait...
球	球	qiú	balle, ballon, globe
去	去	qù	aller ; quitter
讓	让	ràng	laisser, laisser faire ; faire faire, demander de faire ; par (agent du passif)
熱	热	rè	chaud, être chaud, faire chaud
人	人	rén	homme, humain, personne ; les gens
認	认	rèn	connaître, reconnaître ; prendre pour (maître, par exemple)
日	日	rì	soleil ; jour (usage restreint) ; synonyme de hao4
肉	肉	ròu	viande, chair
三	三	sān	trois ; 3
色	色	sè	couleur, aspect, apparence
商	商	shāng	marchand, commerçant ; commerce
上	上	shàng	antérieur, précédent, passé (+ spéc.) ; dessus, sur, en haut, supérieur ; aller quelque part ; monter
少	少	shǎo	peu, être peu ; être peu nombreux ; manquer de ; moins ; voir aussi shao4
紹	绍	shào	continuer, relier
誰	谁	shéi	qui, interrogatif ; se prononce aussi shui2
身	身	shēn	corps
什	什	shén	quoi ; quel ; pronom interrogatif
生	生	shēng	naître, donner naissance ; vivre ; personne encore aux études ; (fruit) pas mûr, vert ; (aliment) pas cuit, cru ; rôle dans l'opéra de Pékin
師	师	shī	maître
十	十	shí	dix ; 10 ; dizaine
時	时	shí	heure (durée) ; moment
識	识	shí	connaître, discerner, conscience ; se prononce aussi shi4 (TW)
始	始	shǐ	commencer ; débiter
是	是	shì	être ; oui ; vraiment, lorsque adverbe devant un verbe d'état
事	事	shì	chose, affaire
試	试	shì	essayer, éprouver ; test, examen

Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
室	室	shì	salle, pièce, chambre
視	视	shì	regarder ; vue (shì4jue2, l'un des 5 sens)
手	手	shǒu	main
書	书	shū	livre ; écrire
水	水	shuǐ	eau
睡	睡	shuì	dormir
說	说	shuō	dire; parler (une langue); parler
司	司	sī	société, compagnie
思	思	sī	penser
四	四	sì	quatre ; 4
送	送	sòng	offrir ; accompagner, raccompagner ; envoyer
訴	诉	sù	avertir, informer
歲	岁	sui	année d'âge ; année
所	所	suǒ	endroit, lieu ; spécifique ; part. qui renforce 的 de
她	她	tā	elle, la, lui (personnes)
他	他	tā	il, le, lui (personnes)
它	它	tā	elle, il, la, le, lui (objets, animaux)
牠	它	tā	elle, il, la, le, lui (animaux, TW)
太	太	tài	trop ... ; extrêmement ... ; lorsque l'adverbe nuance un Vétat verbe principal, on rajoute volontiers un 了 final.
踢	踢	tī	tirer (avec le pied), shooter
題	题	tí	titre, sujet, inscription, question
體	体	tǐ	corps, substance
天	天	tiān	jour ; ciel
跳	跳	tiào	sauter, bondir
聽	听	tīng	écouter ; cannette ; cannette de
同	同	tóng	identique, être identique
外	外	wài	dehors, extérieur, à l'extérieur ; étranger
完	完	wán	finir
玩	玩	wán	jouer, s'amuser, se distraire

Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
晚	晚	wǎn	soir, nuit ; tard, être tard ; retarder (montre, horloge) ; être en retard
望	望	wàng	regarder au loin, espérer
為	为	wèi	aider (litt.) ; pour ; voir aussi wei2
喂	喂	wèi	allô, allo ; donner à manger à
問	问	wèn	demander, interroger, poser une question (double complément possible)
我	我	wǒ	je, me, moi
五	五	wǔ	cinq ; 5
午	午	wǔ	midi, milieu du jour (période entre 11h et 13h)
舞	舞	wǔ	danse
務	务	wù	affaires, occupation
西	西	xī	ouest, occidental
希	希	xī	espérer (xiwang) ; être rare
息	息	xī	respirer
習	习	xí	s'exercer, s'entraîner à ; habitude
洗	洗	xǐ	laver, nettoyer
喜	喜	xǐ	aimer ; se réjouir, joie
係	系	xì	lier, attacher
下	下	xià	fois (indique qu'une action est brève ou légère) ; postérieur, prochain (+ spéc) ; dessous, sous, en bas ; descendre, sortir
先	先	xiān	d'abord, en premier ; avant, devant
現	现	xiàn	devenir manifeste ; présent, maintenant
想	想	xiǎng	+ v : avoir envie de, avoir l'intention de ; "j'aimerais ..." ; + n : penser, réfléchir à ; s'ennuyer de
向 ; 嚮	向	xiàng	faire face, orienter ; à, en direction de, vers ; direction
小	小	xiǎo	petit, être petit, être plus petit (taille d'un objet) ; jeune, être jeune, être plus jeune
校	校	xiào	école
笑	笑	xiào	rire, sourire
些	些	xiē	marque le pluriel indéterminé (remplace le spécifique) ; quelques, plusieurs
寫	写	xiě	écrire
謝	谢	xiè	remercier

Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
新	新	<i>xīn</i>	nouveau, être nouveau ; récent, être récent ; neuf, être neuf
星	星	<i>xīng</i>	étoile
行	行	<i>xíng</i>	marcher ; être possible ; être d'accord ; voyage ; voir aussi hang2
姓	姓	<i>xìng</i>	nom de famille ; s'appeler (concerne uniquement le nom de famille)
興	兴	<i>xìng</i>	entraîn, enthousiasme ; voir aussi xìng1
休	休	<i>xiū</i>	se reposer, cesser
學	学	<i>xué</i>	étudier, apprendre ; imiter ; science
雪	雪	<i>xuě</i>	neige
顏	颜	<i>yán</i>	couleur, aspect, apparence (morphème)
眼	眼	<i>yǎn</i>	oeil
羊	羊	<i>yáng</i>	mouton, chèvre
陽	阳	<i>yáng</i>	soleil ; adret, côté sud d'une montagne ; masculin ; yang qui s'oppose au yin
樣	样	<i>yàng</i>	forme, modèle ; sorte, espèce
要	要	<i>yào</i>	vouloir qc ; vouloir, falloir, devoir faire qc ; marque du futur ; marque de la manière tendancielle (ce qui va se produire, ce que je désire faire)
藥	药	<i>yào</i>	médicament, remède
也	也	<i>yě</i>	aussi ; suivi d'une négation : non plus ; peut remplacer dou1
一	一	<i>yī</i>	un, une ; 1 ; (yao pour num de tél ; 2e ton devant 4e, 4e devant 1er, 2e et 3e tons ; 1er ton que lorsqu'on compte ou énumère, et devant 10 ds les nb)
衣	衣	<i>yī</i>	habit, vêtement
醫	医	<i>yī</i>	médecin, médecine ; soigner
宜	宜	<i>yí</i>	approprié, convenable ; être approprié, être convenable
已	已	<i>yǐ</i>	déjà ; cesser, finir
以	以	<i>yǐ</i>	utiliser ; avec, au moyen de ; pour, afin de
椅	椅	<i>yǐ</i>	chaise
意	意	<i>yì</i>	intention ; idée, opinion ; impression
因	因	<i>yīn</i>	cause, origine
陰	阴	<i>yīn</i>	ubac, côté nord d'une montagne ; ombragé ; couvert, nuageux ; féminin ; yin
迎	迎	<i>yíng</i>	accueillir, rencontrer
影	影	<i>yǐng</i>	ombre, reflet ; cinéma
泳	泳	<i>yǒng</i>	nager

Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
游	游	yóu	nager, flotter ; cours (fleuve)
友	友	yǒu	amitié, ami
有	有	yǒu	avoir, y avoir, il y a
右	右	yòu	droite, à droite
魚	鱼	yú	poisson
雨	雨	yǔ	pluie
語	语	yǔ	langue (ne s'utilise qu'en composé)
元	元	yuán	origine, commencement ; yuan = 塊 (unité d'argent)
員	员	yuán	employé
遠	远	yuǎn	éloigné, être éloigné ; loin, être loin
院	院	yuàn	établissement, institut
月	月	yuè	lune ; mois
運	运	yùn	transporter
在	在	zài	être quelque part, être là, se trouver à ; à, en, chez ; être en train de (souvent suivi d'un ne0 final)
再	再	zài	encore une fois (indique que l'action va se produire à nouveau) ; de nouveau ; préfixe re- (revoir, réécrire, redire, etc)
早	早	zǎo	tôt ; être tôt ; tôt le matin ; être en avance
怎	怎	zěn	comment
站	站	zhàn	debout, se tenir debout ; station, arrêt, gare
張	张	zhāng ; Zhāng	étendre, déployer, ouvrir ; spécificatif (journaux, table, photo, billet) ; nom de famille
丈	丈	zhàng	toise, unité de mesure traditionnelle, = ~ 3,33 m (丈 > 尺 > 寸) ; homme respectable
找	找	zhǎo	chercher ; rendre la monnaie
這	这	zhè	ce, cet, cette, ceci ; suivi du verbe shì4 ou d'un spécificatif ; se prononce aussi zhei4, notamment à Pékin
這	这	zhèi	ce, cet, cette, ceci ; voir aussi zhe4
著	着	zhe	placé immédiatement après le verbe, marque la manière continue, également appelée la manière durative ; renforce l'impératif ; renforce l'aspect duratif naturel du verbe d'état ; voir aussi zhao2 ; zhao1 ; zhu4 ; zhuo2
真	真	zhēn	vrai, être vrai ; vraiment
正	正	zhèng	en train de (forme courte de 正在, suivi d'un 呢 final) ; droit, correct, juste ; justement, précisément
知	知	zhī	savoir

Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
紙	纸	zhǐ	papier
中	中	zhōng	centre, milieu ; Chine ; voir aussi zhong4
鐘	钟	zhōng	cloche ; horloge ; (d'horloge)
住	住	zhù	habiter ; résider
助	助	zhù	aider
準	准	zhǔn	sûrement, certainement ; exact, précis, être exact, être précis ; norme, standard
桌	桌	zhuō	table
字	字	zì	caractère (écriture) ; lettre (alphabet)
自	自	zì	soi, soi-même ; de ; depuis ; nez
子	子	zǐ	suffixe ; voir aussi zǐ3
走	走	zǒu	marcher ; partir, s'en aller ; aller ; y aller
租	租	zū	louer ; location
足	足	zú	pied, jambe ; suffisant, complet
最	最	zuì	le plus ; superlatif, marque la comparaison entre plus que 2 éléments
昨	昨	zuó	hier
左	左	zuǒ, Zuǒ	gauche, à gauche ; nom de famille
坐	坐	zuò	s'asseoir ; prendre (un moyen de transport) ; en
做	做	zuò	faire
作	作	zuò	écrire ; composer ; faire (forme désuète pour 做)